

От составителей

«Штетл, XXI век» — сборник статей и материалов, посвященный культуре евреев Восточной Европы. Вошедшие в него тексты основаны прежде всего на полевых исследованиях.

Это первая книга на русском языке по данной тематике за последние восемьдесят лет (после Второй мировой войны такого рода исследования как на европейских, так и на еврейских языках были редкими). Еще недавно на ежегодных Международных междисциплинарных конференциях по иудаике, организуемых Центром «Сэфер» и хорошо отражающих состояние «наук о еврействе» на постсоветском пространстве, доклады, в которых уделялось внимание фольклорно-этнографической тематике, были единичными явлениями. На конференции 2007 г. впервые удалось организовать отдельную секцию, посвященную полевым исследованиям еврейских общин. Представленные на этой секции доклады стали основой настоящего сборника.

Таким образом, этот сборник, безотносительно качества представленных статей (о котором должны судить не авторы, а читатели), становится вехой в российской иудаике. Это обстоятельство делает роль тех людей и организаций, без которых не удалось бы ни провести исследования, ни опубликовать их результаты, особенно значимой. В такой ситуации естественные слова благодарности — не просто дань вежливости, но еще и рассказ о том, как невозможное вчера стало реальным сегодня.

В 2004 г. Центр научных работников и преподавателей иудаики в вузах «Сэфер» (Москва) совместно с Межфакультетским Центром «Петербургская иудаика» Европейского университета в Санкт-Петербурге организовал первую студенческую «школу на колесах», в которой привычные занятия в аудиториях сочетались с поездками по городам Юго-Западной и Западной Украины. Участники этой школы получили возможность услышать лекции о событиях еврейской истории и культуры в тех местах, где они происходили. Кроме того, впервые за всю историю сэферовских школ слушатели не только получали знания на лекциях и семинарах, но также имели возможность провести свое небольшое полевое исследование в одном из бывших еврейских местечек.

По результатам «школы на колесах» Центр «Петербургская иудаика» предложил «Сэферу» провести летом 2005 г. полномасштабную полевую школу, которая сочетала бы в себе элементы исследовательской и учебной экспедиции. Директор «Сэфера» д-р В.В. Мочалова с присущей ей смелостью согласилась поддержать это, необычное в тот момент, начинание. Координатор сэферовских студенческих программ А. Шаевич сделала все возможное, чтобы реализация идеи не слишком отличалась от первоначального замысла.

Первая полевая школа прошла в Тульчине летом 2005 г. В следующие два года — летом 2006 и 2007 гг. — Центр «Сэфер», по-прежнему в тесном сотрудничестве с Центром «Петербургская иудаика», провел еще две аналогичные школы-экспедиции в Балте и Могилеве-Подольском.

Школа в Тульчине, так же как и две последующие, была бы невозможна без неоценимой помощи руководителя Винницкого еврейского общинного центра Е.М. Зильберта, который не только взял на себя все организационные хлопоты, но и щедро делился с нами своим знанием местной еврейской жизни. Трудности экспедиционной жизни были не так заметны благодаря Лее Ашуровой, организовавшей для нас кошерное, но необыкновенно вкусное питание, — ей отдельная благодарность.

Если учесть, что среди преподавателей школ-экспедиций кроме сотрудников Центра «Петербургская иудаика» были также д-р В.В. Мочалова (Москва), д-р Б.Н. Хаймович (Hebrew University, Jerusalem), д-р М.А. Крутиков (University of Michigan, Ann Arbor), а среди слушателей — студенты из России, Украины и США, то можно утверждать, что школы приобрели по-настоящему международный характер.

Мы стремились познакомить как можно большее число студентов с перспективами полевых исследований: для многих наши школы стали первым опытом участия в работах такого рода. Составляя список участников школ-экспедиций, мы старались находить пропорцию между начинающими и теми, кто участвовал в этих экспе-

дциях все предыдущие годы. Среди постоянных участников школ особую роль играли выпускники и слушатели факультета этнологии Европейского университета в Санкт-Петербурге, постоянно сотрудничающие с «Петербургской иудаикой». Именно их участие позволило создать команду, костяк которой обладает профессиональными навыками полевых исследований.

Мы признательны всем, кто работал вместе с нами в Тульчине, Балте и Могилеве. Имена практически всех участников экспедиций можно увидеть в конце книги, где в списке цитируемых интервью перечислены собиратели. Собранные ими интервью составили полевой архив «Петербургской иудаики» и легли в основу опубликованных в этом сборнике статей.

Но наша самая большая благодарность — щедро тратившим на нас свое время, делившимся с нами своими знаниями и памятью жителям Тульчина, Балты, Могилева-Подольского и других городов гостеприимной Украины.

Полевые школы-экспедиции стали успешным образовательным проектом благодаря щедрой спонсорской помощи ряда фондов.

Особая благодарность — непосредственным спонсорам всех трех полевых школ-экспедиций: Фонду «AVI CHAI» и Фонду «Chais Family Foundation». Взяв на себя благородную смелость профинансировать полевые школы-экспедиции — новое, не имевшее аналогов начинание, они, естественно, рисковали. Мы хотим верить, что их риск был оправдан.

Деятельность организатора полевых школ Центра «Петербургская иудаика» неизменно поддерживали West Palm Beach Jewish Federation и Санкт-Петербургское отделение Объединенного еврейского распределительного комитета «Джойнт».

«The Rothschild Foundation (Europe)», «AVI CHAI», «Chais Family Foundation» выступили спонсорами настоящего сборника. Надеемся, что этот сборник оправдает ожидания и станет достойным итогом трех лет работы.